



# Gemeinderatswahl 2001



+++bürgernah+++kompetent+++engagiert+++

Gut für Hillerse und Volkse

**SPD**

# SPD - ein starkes Team



**Bürgermeister  
Detlef Tanke**

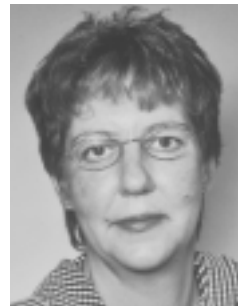
45 Jahre  
Betriebsratsmitglied bei  
VW Salzgitter  
“Wir wollen die gute  
Arbeit der letzten fünf  
Jahre im Team fort-  
setzen und die  
Entwicklung in Hillerse  
und Volkse weiter  
gestalten!”



**Karl-Heinz  
Peters**  
48 Jahre  
Konrektor Haupt-  
und Realschule  
Meinersen



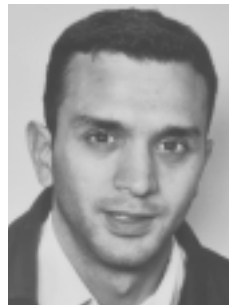
**Anne Norden**  
51 Jahre  
Hausfrau



**Susanne  
Hämpke**  
35 Jahre  
Architektin/Stadt-  
planerin bei der  
Stadt Gifhorn



**Heino Plate**  
45 Jahre  
Betriebsrats-  
vorsitzender  
Zollern BHW  
Braunschweig



**Aziz-Can  
Özcan**  
27 Jahre  
Finanzbuchhalter  
BKK Direkt  
Wolfsburg



**Uwe  
Grützmacher**  
39 Jahre  
Dipl.-Ing.  
Architektur  
freier Architekt

## SPD - ein erfolgreiches Programm

### Finanzen

- weitere Konsolidierung, um Handlungsmöglichkeiten der Gemeinde zu verbessern

### Bauen

- Verkehrssicherheit weiter erhöhen in Zusammenarbeit mit übergeordneten Behörden  
z. B. bei Überquerungshilfen
- maßvolle Entwicklung der Gemeinde
- Infrastruktur und Ansiedlung von Betrieben im Gewerbegebiet fördern
- Straßen und Fußwege sanieren

### Umwelt

- Senkung der laufenden Kosten in öffentlichen Gebäuden unter anderem durch den Einsatz erneuerbarer Energien
- Grünflächen innerhalb und außerhalb Hillerses und Volkses unter ökologischen und gestalterischen Gesichtspunkten erhalten und ausbauen



**Karsten Dürkop**  
37 Jahre  
Diplom-Geograf  
Referent für  
Multimedia



**Gerd-Heinrich Voges**  
42 Jahre  
Elektroinstallateur



**Rolf Dürkop**  
54 Jahre  
Chemotechniker



**Hans-Ulrich Löhr**  
46 Jahre  
Vertriebsleiter  
(parteilos)



**Horst-Oliver Hofmann**  
22 Jahre  
Industriekaufmann  
(parteilos)



**Gerd Kobelke**  
42 Jahre  
Sozialarbeiter



**Horst-Werner Böbe**  
48 Jahre  
Postbeamter



**Werner Völtzke**  
52 Jahre  
Kundendienst-  
berater im  
Autohaus Funke

## Soziales

- kümmern um unmittelbare Sorgen der Bürgerinnen und Bürger
- wichtige Entscheidungen in Bürgerversammlungen vorbereiten

## Jugend

- Jugendarbeit in den Vereinen und im Treff unterstützen
- Jugendtreff und dessen Umfeld angenehmer gestalten
- Internet-Anschluss im Jugendtreff

## Kultur

- Arbeit der Vereine weiter fördern und ehrenamtliches Engagement öffentlich würdigen
- Hillerse und Volkse weiter attraktiv präsentieren auch unter [www.hillerse.de](http://www.hillerse.de)
- Rathaus online: per E-Mail rund um die Uhr erreichbar

Gut für Hillerse und Volkse

**SPD**

# 3

# Stimmen für die

## Hinweis

Sie können Ihre drei Kreuze auf dem Wahlzettel beliebig verteilen:

- zum Beispiel auf zwei oder drei Kandidatinnen und Kandidaten
- oder alle drei für eine(n) Bewerber(in)
- oder alle drei für die Gesamtliste

<b>2</b> Sozialdemokratische Partei Deutschland	<b>SPD</b>		
Wahlvorschlag Gesamtliste SPD	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
1. Detlef Tanke, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. Karl-Heinz Peters, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. Anne Norden, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. Susanne Hämpke, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. Karsten Dürkop, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. Gerd-Heinrich Voges, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. Rolf Dürkop, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. Hans-Ulrich Löhr, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9. Heino Plate, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10. Aziz-Can Özcan, Volkse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11. Uwe Grützmacher, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12. Horst-Oliver Hofmann, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13. Gerd Kobelke, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14. Horst-Werner Böbe, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15. Werner Völtzke, Hillerse	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**Wählen Sie am 9.9.2001 zehnmal die Kandidatinnen und Kandidaten der SPD:**

- mit genau **drei Stimmen** für die **Gemeinderatswahl in Hillerse**
- mit weiteren **drei Stimmen** für die Wahl zum **Samtgemeinderat**
- mit weiteren **drei Stimmen** für die Wahl zum **Kreistag**
  
- mit **einer weiteren Stimme** für **Marion Lau** als neue **bürgernahe Landrätin**